

tirant d'eau en dm	tarif du pilotage de ou vers la mer	7	de 8 à 11	de 12 à 17	de 18 à 25	de 26 à 35	de 36 à 47	de 48 à 61
colonne 1	colonne 2	colonne 3	colonne 4	colonne 5	colonne 6	colonne 7	colonne 8	colonne 9
185	7424	1857	2225	2598	2967	3338	3711	4081
186	7479	1869	2242	2615	2987	3363	3737	4113
187	7530	1881	2259	2635	3010	3387	3765	4139
188	7585	1895	2273	2651	3032	3409	3788	4172
189	7634	1908	2289	2669	3051	3436	3815	4197
190	7687	1919	2303	2691	3070	3456	3841	4224
191	7737	1934	2318	2707	3095	3483	3869	4256
192	7794	1944	2335	2726	3114	3504	3896	4284
193	7843	1962	2351	2744	3135	3529	3920	4311
194	7898	1974	2366	2762	3158	3551	3947	4340
195	7950	1986	2382	2780	3179	3578	3974	4371
196	8001	2000	2398	2801	3197	3600	3997	4398
197	8053	2014	2416	2818	3220	3626	4025	4429
198	8107	2023	2430	2837	3241	3647	4054	4460
199	8160	2039	2444	2854	3262	3668	4079	4484
200	8212	2051	2463	2872	3281	3693	4104	4519

Application du tarif B pour les distances de 62 milles nautiques ou plus :

- de 62 à 69 milles nautiques compris : tarif colonne 9 + 1 x tarif colonne 3;

- de 70 à 77 milles nautiques compris : tarif colonne 9 + 2 x tarif colonne 3, etc.;

Vu pour être jointe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 2007 fixant les tarifs des droits de pilotage et autres indemnités et frais pour les opérations de pilotage dans les eaux de pilotage belges.

Bruxelles, le 30 novembre 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand, Ministre flamand des Réformes institutionnelles,
de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité,
K. PEETERS

VLAAMSE OVERHEID

N. 2007 — 4809

[C - 2007/37236]

7 DECEMBER 2007. — Besluit van de Vlaamse minister van Institutionele Hervormingen, Havens, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid en de Nederlandse minister van Verkeer en Waterstaat houdende wijziging van de bijlage bij het Besluit loodsgelden en loodsvergoedingen Scheldereglement

De Vlaamse minister van Institutionele Hervormingen, Havens, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid en

de Nederlandse minister van Verkeer en Waterstaat,

Gelet op artikel 24, eerste lid, van het Scheldereglement,

Besluiten :

Artikel 1. In het Besluit loodsgelden en loodsvergoedingen Scheldereglement, gewijzigd bij het besluit van 13 december 2002, 8 december 2003, 13 december 2004, 19 september 2005, 14 december 2005 en 12 december 2006, wordt de bijlage vervangen door de bijlage bij dit besluit.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2008 en wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en de *Nederlandse Staatscourant*.

Brussel, 7 december 2007,

Den Haag, 7 december 2007

De Vlaamse minister,

De Nederlandse minister,

Bijlage

EURO								
	Tarief Z	Tarief B						
diepgang in dm	loodstarief uit of naar zee	tot en met 7 zeemijl	8 tot en met 11 zeemijl	12 tot en met 17 zeemijl	18 tot en met 25 zeemijl	26 tot en met 35 zeemijl	36 tot en met 47 zeemijl	48 tot en met 61 zeemijl
kolom 1	kolom 2	kolom 3	kolom 4	kolom 5	kolom 6	kolom 7	kolom 8	kolom 9
25 en minder	167	41	47	60	66	74	84	91
26	180	42	53	63	69	79	88	100
27	188	46	55	64	73	84	91	102
28	195	47	60	67	79	88	100	109
29	207	49	63	72	80	91	102	113
30	217	53	64	74	85	96	109	117
31	224	55	66	79	88	100	113	123
32	238	60	69	80	91	108	117	130
33	244	62	72	85	96	109	122	134
34	254	63	74	88	100	113	127	142
35	262	64	79	90	108	117	131	144
36	275	67	80	96	109	123	137	150
37	290	72	85	100	116	130	144	158
38	303	74	90	108	122	135	150	166
39	316	79	91	109	123	143	157	174
40	331	80	100	116	131	148	162	181
41	351	87	108	123	142	158	178	193
42	375	91	113	131	149	167	188	207
43	397	100	117	137	158	180	197	220
44	421	108	123	145	167	188	212	230
45	443	109	131	155	178	197	222	244
46	476	117	143	166	193	214	239	262
47	511	127	154	180	206	229	255	282
48	546	135	161	193	218	245	274	303
49	579	144	174	203	230	262	290	317
50	617	154	182	214	244	275	308	338
51	658	161	194	229	261	294	329	361
52	702	177	211	244	282	315	350	386
53	748	187	222	261	299	337	373	413
54	789	196	238	276	315	354	395	437
55	838	211	250	292	334	374	419	460
56	889	220	265	311	354	397	443	491
57	943	238	282	329	374	424	470	521
58	995	249	299	349	396	450	495	549
59	1048	261	314	368	419	470	526	577
60	1113	278	334	387	443	498	555	612
61	1166	292	347	407	466	526	583	642

diepgang in dm	loodstarief uit of naar zee	tot en met 7 zeemijl	8 tot en met 11 zeemijl	12 tot en met 17 zeemijl	18 tot en met 25 zeemijl	26 tot en met 35 zeemijl	36 tot en met 47 zeemijl	48 tot en met 61 zeemijl
kolom 1	kolom 2	kolom 3	kolom 4	kolom 5	kolom 6	kolom 7	kolom 8	kolom 9
62	1218	305	366	427	489	549	608	672
63	1274	318	378	446	510	573	635	699
64	1325	334	395	462	531	598	665	730
65	1382	344	413	481	551	622	689	761
66	1432	357	428	500	573	646	717	790
67	1486	373	446	520	595	672	744	814
68	1541	385	461	538	617	693	768	848
69	1595	401	476	555	635	717	795	877
70	1648	411	493	578	657	741	826	905
71	1692	422	506	593	673	761	844	933
72	1749	437	524	610	698	789	875	961
73	1803	450	540	631	720	807	900	992
74	1859	464	558	649	742	837	928	1020
75	1913	477	574	670	763	862	956	1054
76	1969	491	589	688	789	885	986	1084
77	2023	504	601	707	806	909	1010	1110
78	2079	523	623	727	830	934	1039	1143
79	2134	532	638	742	853	959	1067	1171
80	2190	546	656	764	875	986	1094	1204
81	2242	560	672	784	897	1008	1122	1234
82	2300	577	688	805	920	1034	1149	1264
83	2354	585	705	823	940	1056	1176	1293
84	2406	599	722	843	965	1084	1204	1324
85	2463	617	737	862	986	1107	1233	1356
86	2521	631	757	879	1007	1136	1258	1388
87	2574	646	769	900	1029	1154	1287	1413
88	2629	657	789	920	1051	1186	1313	1445
89	2684	670	805	940	1071	1207	1342	1478
90	2741	686	823	956	1094	1233	1367	1506
91	2764	690	828	966	1104	1243	1383	1523
92	2822	704	844	988	1130	1269	1412	1552
93	2875	718	863	1004	1148	1293	1438	1581
94	2927	733	878	1026	1174	1318	1465	1609
95	2983	744	893	1044	1192	1344	1490	1643
96	3040	758	910	1063	1212	1367	1519	1672
97	3092	771	925	1082	1237	1394	1545	1700
98	3150	786	943	1101	1257	1416	1575	1733
99	3201	799	959	1117	1281	1440	1601	1760
100	3257	812	977	1140	1301	1465	1627	1792
101	3276	817	983	1144	1313	1473	1640	1801
102	3333	833	997	1164	1332	1499	1665	1832

diepgang in dm	loodstarief uit of naar zee	tot en met 7 zeemijl	8 tot en met 11 zeemijl	12 tot en met 17 zeemijl	18 tot en met 25 zeemijl	26 tot en met 35 zeemijl	36 tot en met 47 zeemijl	48 tot en met 61 zeemijl
kolom 1	kolom 2	kolom 3	kolom 4	kolom 5	kolom 6	kolom 7	kolom 8	kolom 9
103	3386	845	1014	1185	1353	1524	1693	1863
104	3438	860	1033	1202	1375	1547	1719	1895
105	3496	872	1046	1220	1398	1570	1747	1920
106	3505	874	1050	1225	1402	1576	1753	1926
107	3517	876	1053	1230	1407	1583	1757	1933
108	3527	879	1056	1235	1411	1588	1762	1939
109	3536	881	1061	1239	1415	1594	1767	1945
110	3547	883	1064	1243	1419	1599	1772	1952
111	3592	899	1076	1256	1435	1614	1796	1975
112	3641	909	1094	1273	1454	1639	1820	2003
113	3692	923	1107	1290	1476	1660	1847	2031
114	3743	936	1123	1311	1496	1684	1869	2058
115	3794	948	1136	1326	1515	1707	1896	2087
116	3847	961	1152	1343	1538	1731	1922	2113
117	3896	973	1166	1362	1556	1753	1944	2142
118	3946	987	1182	1379	1577	1772	1974	2170
119	3996	998	1199	1399	1597	1797	2000	2197
120	4049	1012	1213	1417	1619	1820	2022	2225
121	4097	1021	1225	1431	1639	1845	2050	2254
122	4147	1036	1242	1451	1660	1867	2075	2284
123	4202	1048	1258	1468	1679	1887	2099	2308
124	4248	1062	1274	1486	1700	1909	2124	2337
125	4300	1073	1289	1505	1718	1934	2150	2364
126	4350	1088	1304	1525	1742	1957	2176	2392
127	4401	1100	1320	1539	1759	1978	2200	2423
128	4452	1110	1334	1557	1780	2004	2225	2447
129	4505	1123	1351	1576	1799	2023	2249	2476
130	4552	1140	1363	1595	1820	2051	2278	2504
131	4604	1149	1379	1611	1840	2073	2300	2532
132	4655	1161	1398	1628	1864	2094	2326	2561
133	4707	1175	1411	1646	1881	2117	2351	2587
134	4755	1189	1425	1662	1903	2142	2378	2615
135	4809	1202	1444	1683	1922	2164	2405	2643
136	4859	1213	1454	1700	1943	2187	2428	2675
137	4909	1225	1469	1718	1963	2209	2452	2698
138	4961	1241	1486	1735	1984	2232	2479	2726
139	5008	1253	1504	1753	2003	2255	2504	2756
140	5062	1263	1519	1770	2022	2278	2530	2782
141	5115	1277	1533	1790	2042	2300	2554	2812
142	5167	1290	1549	1808	2066	2324	2582	2843
143	5221	1304	1565	1826	2087	2349	2608	2871

diepgang in dm	loodstarief uit of naar zee	tot en met 7 zeemijl	8 tot en met 11 zeemijl	12 tot en met 17 zeemijl	18 tot en met 25 zeemijl	26 tot en met 35 zeemijl	36 tot en met 47 zeemijl	48 tot en met 61 zeemijl
kolom 1	kolom 2	kolom 3	kolom 4	kolom 5	kolom 6	kolom 7	kolom 8	kolom 9
144	5273	1318	1580	1847	2108	2372	2637	2900
145	5323	1331	1597	1864	2128	2393	2663	2928
146	5377	1342	1614	1881	2150	2420	2687	2959
147	5432	1356	1628	1899	2170	2440	2715	2984
148	5484	1369	1645	1918	2191	2465	2741	3017
149	5536	1383	1660	1935	2212	2492	2767	3044
150	5587	1398	1674	1957	2233	2513	2793	3070
151	5642	1411	1692	1974	2255	2539	2820	3099
152	5694	1421	1707	1989	2278	2561	2845	3130
153	5748	1435	1722	2009	2297	2586	2872	3159
154	5799	1448	1742	2027	2317	2608	2899	3188
155	5850	1463	1754	2043	2337	2634	2923	3215
156	5903	1473	1769	2066	2361	2654	2951	3247
157	5956	1489	1784	2084	2380	2680	2978	3272
158	6008	1499	1801	2101	2401	2701	3002	3306
159	6061	1514	1816	2121	2423	2726	3029	3332
160	6112	1526	1833	2138	2440	2751	3054	3362
161	6167	1542	1848	2156	2465	2774	3082	3390
162	6220	1551	1866	2176	2487	2796	3107	3421
163	6270	1565	1880	2194	2504	2821	3135	3446
164	6323	1579	1896	2212	2528	2845	3160	3476
165	6375	1595	1909	2231	2547	2870	3186	3504
166	6429	1606	1929	2247	2571	2891	3212	3535
167	6481	1619	1943	2266	2589	2916	3240	3562
168	6532	1630	1957	2285	2613	2937	3263	3593
169	6586	1646	1975	2302	2634	2964	3294	3621
170	6638	1659	1988	2323	2651	2984	3316	3649
171	6691	1672	2006	2343	2676	3010	3343	3679
172	6744	1684	2021	2361	2696	3033	3370	3707
173	6794	1699	2038	2377	2717	3055	3396	3737
174	6846	1710	2054	2393	2737	3082	3423	3766
175	6900	1723	2070	2415	2757	3104	3448	3794
176	6951	1736	2085	2432	2777	3129	3473	3825
177	7005	1751	2101	2451	2801	3153	3502	3852
178	7057	1762	2117	2469	2821	3173	3528	3879
179	7110	1772	2132	2489	2843	3197	3555	3911
180	7162	1790	2150	2504	2862	3221	3579	3939
181	7215	1805	2164	2525	2883	3247	3605	3969
182	7268	1815	2179	2542	2905	3268	3633	3996
183	7319	1828	2196	2561	2924	3295	3658	4023
184	7374	1840	2212	2581	2947	3316	3683	4055

diepgang in dm	loodstarief uit of naar zee	tot en met 7 zeemijl	8 tot en met 11 zeemijl	12 tot en met 17 zeemijl	18 tot en met 25 zeemijl	26 tot en met 35 zeemijl	36 tot en met 47 zeemijl	48 tot en met 61 zeemijl
kolom 1	kolom 2	kolom 3	kolom 4	kolom 5	kolom 6	kolom 7	kolom 8	kolom 9
185	7424	1857	2225	2598	2967	3338	3711	4081
186	7479	1869	2242	2615	2987	3363	3737	4113
187	7530	1881	2259	2635	3010	3387	3765	4139
188	7585	1895	2273	2651	3032	3409	3788	4172
189	7634	1908	2289	2669	3051	3436	3815	4197
190	7687	1919	2303	2691	3070	3456	3841	4224
191	7737	1934	2318	2707	3095	3483	3869	4256
192	7794	1944	2335	2726	3114	3504	3896	4284
193	7843	1962	2351	2744	3135	3529	3920	4311
194	7898	1974	2366	2762	3158	3551	3947	4340
195	7950	1986	2382	2780	3179	3578	3974	4371
196	8001	2000	2398	2801	3197	3600	3997	4398
197	8053	2014	2416	2818	3220	3626	4025	4429
198	8107	2023	2430	2837	3241	3647	4054	4460
199	8160	2039	2444	2854	3262	3668	4079	4484
200	8212	2051	2463	2872	3281	3693	4104	4519

In deze bijlage wordt verstaan onder helioperabel : vaartuigen die voorzien zijn van de nodige uitrusting zodat de beloodsing of het afhaken van een loods uitgevoerd kan worden met inzet van een helikopter en die als dusdanig erkend zijn door de loodsdienst van het Vlaamse Gewest.

In de volgende gevallen moet een gezagvoerder van een schip de daarbij vermelde loodsvergoedingen betalen :

1° als een aangevraagde loods wordt afbesteld of onverrichter zake moet terugkeren : 116 euro;

2° als een oponthoud plaatsvindt van meer dan een uur na het tijdstip waarop de loods voor het vertrek van het schip aan boord moest zijn of als meer dan een uur wordt afgeweken van het ingevolge artikel 13, eerste lid, van het Scheldereglement, aangekondigde tijdstip van aankomst bij een van de loodskruisposten : 58 euro voor elk uur of gedeelte daarvan dat volgt op het eerste uur tot maximaal 1.392 euro voor het eerste etmaal en 696 euro voor elke 12 uur – of gedeelte daarvan - van elk volgend etmaal. Dat geldt eveneens als gedurende de loodsreis een loodswissel heeft plaatsgevonden en die loodsreis daarna niet wordt voortgezet binnen de tijdsduur van een uur, alsmede voor elk oponthoud van meer dan een uur gedurende de loodsreis.

Dat is niet van toepassing als het oponthoud een gevolg is van :

- a) weersomstandigheden ter plaatse;
- b) het schutten;
- c) de stand van het getij;
- d) gebreken van het schip, die ontstaan zijn gedurende de loodsreis;

3° als een gezagvoerder van een ten anker liggend schip gebruikmaakt van de diensten van een loods, omdat hij daartoe krachtens wettelijk voorschrift verplicht is, of omdat hij daarom heeft verzocht 58 euro voor elk uur of gedeelte daarvan tot maximaal 1392 euro voor het eerste etmaal en 696 euro voor elke 12 uur - of gedeelte daarvan - van elk volgend etmaal;

4° als een gezagvoerder na een volbrachte loodsreis een loods aan boord houdt : 58 euro voor elk uur of gedeelte daarvan tot maximaal 1.392 euro voor het eerste etmaal en 696 euro voor elke 12 uur - of gedeelte daarvan - van elk volgend etmaal;

5° als een loods niet wordt ontscheept op de gebruikelijke beloodsingsplaats, maar door de gezagvoerder mee op zee wordt genomen, ongeacht of op die zeereis loodsdienst wordt of kan worden verricht :

- 750 euro per etmaal of gedeelte daarvan voor schepen met een lengte kleiner dan 125 meter,

- 750 euro per etmaal of gedeelte daarvan voor schepen met een lengte van 125 tot 150 meter tussen zonsondergang en zonsopgang,

- 750 euro per etmaal of gedeelte daarvan voor niet-helioperabele schepen met een lengte van 125 tot 150 meter tussen zonsopgang en zonsondergang,

- 1.900 euro per etmaal of gedeelte daarvan voor helioperabele schepen met een lengte van 125 tot 150 meter zijn tussen zonsopgang en zonsondergang en

- 1.900 euro per etmaal of gedeelte daarvan voor schepen met een lengte groter dan 150 meter.

De duur wordt berekend vanaf het tijdstip dat de loods de gebruikelijke beloodsingsplaats voorbijvaart tot hij in zijn standplaats is teruggekeerd;

6° als een gezagvoerder een loods aan boord wenst te nemen op een andere dan de voor die reis gebruikelijke beloodsingsplaats ter hoogte van het zeegat in kwestie : 1.900 euro per etmaal of een gedeelte daarvan. Dat wordt berekend vanaf het tijdstip waarop die loods zijn standplaats heeft verlaten tot het tijdstip waarop het schip dat door hem geloodst wordt, is aangekomen op de plaats waar de gezagvoerder in normale omstandigheden een loods aan boord had kunnen nemen, ongeacht of op de zeereis loodsdienst is of kon worden verricht;

7° als een loods bij het maken van een reis na het verlaten van het zeegat aan boord wordt gehouden, met de bedoeling hem dit schip vervolgens door hetzelfde zeegat weer naar binnen te laten loodsen, ongeacht of op die zeereis loodsdienst is of kon worden verricht en ongeacht of op die zeereis een haven wordt aangedaan : 1.900 euro per etmaal of gedeelte daarvan, te rekenen tussen de tijdstippen van het uitgaand en inkomend passeren van het punt waar de loods in normale omstandigheden aan boord komt of van boord gaat;

8° als een loods, ten gevolge van zijn komst aan boord van een besmet schip, in een observatie-inrichting of ziekenhuis aan wal is moeten worden opgenomen : 1.392 euro per etmaal of gedeelte daarvan, te rekenen vanaf het tijdstip waarop hij is opgenomen, vermeerderd met de uit die opname voortvloeiende kosten.

Gezien om gevoegd te worden bij het "Besluit loodsgelden en loodsvergoedingen Scheldereglement".

Brussel, 7 december 2007

Den Haag, 7 december 2007

De Vlaamse minister,

De Nederlandse minister,

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2007 — 4809

[C — 2007/37236]

7 DECEMBRE 2007. — Arrêté du Ministre flamand des Réformes institutionnelles, des Ports, de l'Agriculture, de la Pêche en Mer et de la Ruralité et du Ministre néerlandais de "Verkeer en Waterstaat" portant modification de l'annexe à l'Arrêté relatif aux droits et indemnités de pilotage du Règlement de l'Escaut

Le Ministre flamand des Réformes institutionnelles, des Ports, de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité, et

le Ministre néerlandais de "Verkeer en Waterstaat";

Vu l'article 24, premier alinéa, du Règlement de l'Escaut,

Arrêtent :

Article 1^{er}. L'annexe à l'Arrêté relatif aux droits et indemnités de pilotage du Règlement de l'Escaut, modifiée par les arrêtés des 13 décembre 2002, 8 décembre 2003, 13 décembre 2004, 19 septembre 2005, 14 décembre 2005 et 12 décembre 2006, est remplacée par l'annexe au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2008 et est publié au *Moniteur belge* et au "*Nederlandse Staatscourant*".

Bruxelles, le 7 décembre 2007

La Haye, le 7 décembre 2007

Le Ministre flamand,

Le Ministre néerlandais,

Annexe

EUROS								
tirant d'eau en dm	Tarif Z	Tarif B						
	tarif du pilotage de ou vers la mer	7	de 8 à 11	de 12 à 17	de 18 à 25	de 26 à 35	de 36 à 47	de 48 à 61
colonne 1	colonne 2	milles nautiques compris						
colonne 1	colonne 2	colonne 3	colonne 4	colonne 5	colonne 6	colonne 7	colonne 8	colonne 9
25 et moins	167	41	47	60	66	74	84	91
26	180	42	53	63	69	79	88	100
27	188	46	55	64	73	84	91	102
28	195	47	60	67	79	88	100	109
29	207	49	63	72	80	91	102	113
30	217	53	64	74	85	96	109	117
31	224	55	66	79	88	100	113	123
32	238	60	69	80	91	108	117	130
33	244	62	72	85	96	109	122	134
34	254	63	74	88	100	113	127	142
35	262	64	79	90	108	117	131	144
36	275	67	80	96	109	123	137	150
37	290	72	85	100	116	130	144	158
38	303	74	90	108	122	135	150	166
39	316	79	91	109	123	143	157	174
40	331	80	100	116	131	148	162	181
41	351	87	108	123	142	158	178	193
42	375	91	113	131	149	167	188	207
43	397	100	117	137	158	180	197	220
44	421	108	123	145	167	188	212	230
45	443	109	131	155	178	197	222	244
46	476	117	143	166	193	214	239	262
47	511	127	154	180	206	229	255	282
48	546	135	161	193	218	245	274	303
49	579	144	174	203	230	262	290	317
50	617	154	182	214	244	275	308	338
51	658	161	194	229	261	294	329	361
52	702	177	211	244	282	315	350	386
53	748	187	222	261	299	337	373	413
54	789	196	238	276	315	354	395	437
55	838	211	250	292	334	374	419	460
56	889	220	265	311	354	397	443	491
57	943	238	282	329	374	424	470	521
58	995	249	299	349	396	450	495	549
59	1048	261	314	368	419	470	526	577
60	1113	278	334	387	443	498	555	612
61	1166	292	347	407	466	526	583	642

tirant d'eau en dm	tarif du pilotage de ou vers		de 8 à	de 12 à	de 18 à	de 26 à	de 36 à	de 48 à
	la mer	7	11	17	25	35	47	61
		milles nautiques compris						
colonne 1	colonne 2	colonne 3	colonne 4	colonne 5	colonne 6	colonne 7	colonne 8	colonne 9
62	1218	305	366	427	489	549	608	672
63	1274	318	378	446	510	573	635	699
64	1325	334	395	462	531	598	665	730
65	1382	344	413	481	551	622	689	761
66	1432	357	428	500	573	646	717	790
67	1486	373	446	520	595	672	744	814
68	1541	385	461	538	617	693	768	848
69	1595	401	476	555	635	717	795	877
70	1648	411	493	578	657	741	826	905
71	1692	422	506	593	673	761	844	933
72	1749	437	524	610	698	789	875	961
73	1803	450	540	631	720	807	900	992
74	1859	464	558	649	742	837	928	1020
75	1913	477	574	670	763	862	956	1054
76	1969	491	589	688	789	885	986	1084
77	2023	504	601	707	806	909	1010	1110
78	2079	523	623	727	830	934	1039	1143
79	2134	532	638	742	853	959	1067	1171
80	2190	546	656	764	875	986	1094	1204
81	2242	560	672	784	897	1008	1122	1234
82	2300	577	688	805	920	1034	1149	1264
83	2354	585	705	823	940	1056	1176	1293
84	2406	599	722	843	965	1084	1204	1324
85	2463	617	737	862	986	1107	1233	1356
86	2521	631	757	879	1007	1136	1258	1388
87	2574	646	769	900	1029	1154	1287	1413
88	2629	657	789	920	1051	1186	1313	1445
89	2684	670	805	940	1071	1207	1342	1478
90	2741	686	823	956	1094	1233	1367	1506
91	2764	690	828	966	1104	1243	1383	1523
92	2822	704	844	988	1130	1269	1412	1552
93	2875	718	863	1004	1148	1293	1438	1581
94	2927	733	878	1026	1174	1318	1465	1609
95	2983	744	893	1044	1192	1344	1490	1643
96	3040	758	910	1063	1212	1367	1519	1672
97	3092	771	925	1082	1237	1394	1545	1700
98	3150	786	943	1101	1257	1416	1575	1733
99	3201	799	959	1117	1281	1440	1601	1760
100	3257	812	977	1140	1301	1465	1627	1792
101	3276	817	983	1144	1313	1473	1640	1801
102	3333	833	997	1164	1332	1499	1665	1832

tirant d'eau en dm	tarif du pilotage de ou vers la mer	7	de 8 à	de 12 à	de 18 à	de 26 à	de 36 à	de 48 à
		milles nautiques compris						
colonne 1	colonne 2	colonne 3	colonne 4	colonne 5	colonne 6	colonne 7	colonne 8	colonne 9
103	3386	845	1014	1185	1353	1524	1693	1863
104	3438	860	1033	1202	1375	1547	1719	1895
105	3496	872	1046	1220	1398	1570	1747	1920
106	3505	874	1050	1225	1402	1576	1753	1926
107	3517	876	1053	1230	1407	1583	1757	1933
108	3527	879	1056	1235	1411	1588	1762	1939
109	3536	881	1061	1239	1415	1594	1767	1945
110	3547	883	1064	1243	1419	1599	1772	1952
111	3592	899	1076	1256	1435	1614	1796	1975
112	3641	909	1094	1273	1454	1639	1820	2003
113	3692	923	1107	1290	1476	1660	1847	2031
114	3743	936	1123	1311	1496	1684	1869	2058
115	3794	948	1136	1326	1515	1707	1896	2087
116	3847	961	1152	1343	1538	1731	1922	2113
117	3896	973	1166	1362	1556	1753	1944	2142
118	3946	987	1182	1379	1577	1772	1974	2170
119	3996	998	1199	1399	1597	1797	2000	2197
120	4049	1012	1213	1417	1619	1820	2022	2225
121	4097	1021	1225	1431	1639	1845	2050	2254
122	4147	1036	1242	1451	1660	1867	2075	2284
123	4202	1048	1258	1468	1679	1887	2099	2308
124	4248	1062	1274	1486	1700	1909	2124	2337
125	4300	1073	1289	1505	1718	1934	2150	2364
126	4350	1088	1304	1525	1742	1957	2176	2392
127	4401	1100	1320	1539	1759	1978	2200	2423
128	4452	1110	1334	1557	1780	2004	2225	2447
129	4505	1123	1351	1576	1799	2023	2249	2476
130	4552	1140	1363	1595	1820	2051	2278	2504
131	4604	1149	1379	1611	1840	2073	2300	2532
132	4655	1161	1398	1628	1864	2094	2326	2561
133	4707	1175	1411	1646	1881	2117	2351	2587
134	4755	1189	1425	1662	1903	2142	2378	2615
135	4809	1202	1444	1683	1922	2164	2405	2643
136	4859	1213	1454	1700	1943	2187	2428	2675
137	4909	1225	1469	1718	1963	2209	2452	2698
138	4961	1241	1486	1735	1984	2232	2479	2726
139	5008	1253	1504	1753	2003	2255	2504	2756
140	5062	1263	1519	1770	2022	2278	2530	2782
141	5115	1277	1533	1790	2042	2300	2554	2812
142	5167	1290	1549	1808	2066	2324	2582	2843
143	5221	1304	1565	1826	2087	2349	2608	2871

tirant d'eau en dm	tarif du pilotage de ou vers		de 8 à	de 12 à	de 18 à	de 26 à	de 36 à	de 48 à
	la mer	7	11	17	25	35	47	61
		milles nautiques compris						
colonne 1	colonne 2	colonne 3	colonne 4	colonne 5	colonne 6	colonne 7	colonne 8	colonne 9
144	5273	1318	1580	1847	2108	2372	2637	2900
145	5323	1331	1597	1864	2128	2393	2663	2928
146	5377	1342	1614	1881	2150	2420	2687	2959
147	5432	1356	1628	1899	2170	2440	2715	2984
148	5484	1369	1645	1918	2191	2465	2741	3017
149	5536	1383	1660	1935	2212	2492	2767	3044
150	5587	1398	1674	1957	2233	2513	2793	3070
151	5642	1411	1692	1974	2255	2539	2820	3099
152	5694	1421	1707	1989	2278	2561	2845	3130
153	5748	1435	1722	2009	2297	2586	2872	3159
154	5799	1448	1742	2027	2317	2608	2899	3188
155	5850	1463	1754	2043	2337	2634	2923	3215
156	5903	1473	1769	2066	2361	2654	2951	3247
157	5956	1489	1784	2084	2380	2680	2978	3272
158	6008	1499	1801	2101	2401	2701	3002	3306
159	6061	1514	1816	2121	2423	2726	3029	3332
160	6112	1526	1833	2138	2440	2751	3054	3362
161	6167	1542	1848	2156	2465	2774	3082	3390
162	6220	1551	1866	2176	2487	2796	3107	3421
163	6270	1565	1880	2194	2504	2821	3135	3446
164	6323	1579	1896	2212	2528	2845	3160	3476
165	6375	1595	1909	2231	2547	2870	3186	3504
166	6429	1606	1929	2247	2571	2891	3212	3535
167	6481	1619	1943	2266	2589	2916	3240	3562
168	6532	1630	1957	2285	2613	2937	3263	3593
169	6586	1646	1975	2302	2634	2964	3294	3621
170	6638	1659	1988	2323	2651	2984	3316	3649
171	6691	1672	2006	2343	2676	3010	3343	3679
172	6744	1684	2021	2361	2696	3033	3370	3707
173	6794	1699	2038	2377	2717	3055	3396	3737
174	6846	1710	2054	2393	2737	3082	3423	3766
175	6900	1723	2070	2415	2757	3104	3448	3794
176	6951	1736	2085	2432	2777	3129	3473	3825
177	7005	1751	2101	2451	2801	3153	3502	3852
178	7057	1762	2117	2469	2821	3173	3528	3879
179	7110	1772	2132	2489	2843	3197	3555	3911
180	7162	1790	2150	2504	2862	3221	3579	3939
181	7215	1805	2164	2525	2883	3247	3605	3969
182	7268	1815	2179	2542	2905	3268	3633	3996
183	7319	1828	2196	2561	2924	3295	3658	4023
184	7374	1840	2212	2581	2947	3316	3683	4055

tirant d'eau en dm	tarif du pilotage de ou vers		de 8 à	de 12 à	de 18 à	de 26 à	de 36 à	de 48 à
	la mer	7	11	17	25	35	47	61
		milles nautiques compris						
colonne 1	colonne 2	colonne 3	colonne 4	colonne 5	colonne 6	colonne 7	colonne 8	colonne 9
185	7424	1857	2225	2598	2967	3338	3711	4081
186	7479	1869	2242	2615	2987	3363	3737	4113
187	7530	1881	2259	2635	3010	3387	3765	4139
188	7585	1895	2273	2651	3032	3409	3788	4172
189	7634	1908	2289	2669	3051	3436	3815	4197
190	7687	1919	2303	2691	3070	3456	3841	4224
191	7737	1934	2318	2707	3095	3483	3869	4256
192	7794	1944	2335	2726	3114	3504	3896	4284
193	7843	1962	2351	2744	3135	3529	3920	4311
194	7898	1974	2366	2762	3158	3551	3947	4340
195	7950	1986	2382	2780	3179	3578	3974	4371
196	8001	2000	2398	2801	3197	3600	3997	4398
197	8053	2014	2416	2818	3220	3626	4025	4429
198	8107	2023	2430	2837	3241	3647	4054	4460
199	8160	2039	2444	2854	3262	3668	4079	4484
200	8212	2051	2463	2872	3281	3693	4104	4519

Dans la présente annexe, il faut entendre par héli-opérable : les navires pourvus des équipements nécessaires de sorte que le pilotage ou la récupération d'un pilote du bord du navire puissent être exécutés à l'aide d'un hélicoptère et qui sont agréés comme tels par le service de pilotage de la Région flamande.

Dans les cas suivants, le commandant d'un navire doit payer les indemnités de pilotage mentionnées en marge :

1° lorsqu'un pilote demandé est décommandé ou doit retourner sans avoir effectué son pilotage : 116 euros;

2° lorsqu'il y a une immobilisation de plus d'une heure après le moment où le pilote aurait dû être à bord avant le départ du navire ou lorsqu'il est dévié de plus d'une heure du moment d'arrivée à une des stations d'attache annoncé en vertu de l'article 13, premier alinéa, du Règlement de l'Escaut : 58 euros pour chaque heure ou partie d'heure suivant la première heure jusqu'à 1.392 euros au maximum pour la première journée (= 24 heures) et 696 euros pour chaque période de 12 heures – ou partie de cette période – de chaque journée suivante. Il en est de même lorsqu'il y a eu un changement de pilote pendant la course de pilotage et que cette dernière n'est pas poursuivie dans un délai d'une heure, ainsi que chaque fois qu'intervient une immobilisation de plus d'une heure pendant la course de pilotage.

Ce principe ne s'applique pas lorsque l'immobilisation est due :

a) aux conditions atmosphériques sur place;

b) à un éclusage;

c) aux marées;

d) à des défauts au navire, survenus pendant le voyage sous pilotage;

3° lorsque le commandant d'un navire ancré fait usage des services d'un pilote, soit par ce qu'il est obligé en vertu d'une prescription légale, soit parce qu'il l'a demandé : 58 euros pour chaque heure ou partie d'heure jusqu'au maximum 1.392 euros pour la première journée (= 24 heures) et 696 euros pour chaque période de 12 heures – ou partie de cette période – de chaque journée suivante;

4° lorsqu'après la fin d'une course de pilotage, le capitaine garde un pilote à bord : 58 euros pour chaque heure ou partie d'heure jusqu'au maximum 1.392 euros pour la première journée (= 24 heures) et 696 euros pour chaque période de 12 heures – ou partie de cette période – de chaque journée suivante;

5° lorsqu'un pilote n'est pas débarqué à un endroit de pilotage usuel, mais lorsqu'il est emmené en mer par le commandant, qu'au cours de ce voyage en mer le service de pilotage soit ou puisse être assuré ou non :

- 750 euros par journée ou partie de journée (= 24 heures) pour les navires ayant une longueur de moins de 125 mètres;

- 750 euros par journée ou partie de journée (= 24 heures) pour les navires ayant une longueur de 125 à 150 mètres entre le coucher et le lever du soleil;

- 750 euros par journée ou partie de journée (= 24 heures) pour les navires ayant une longueur de 125 à 150 mètres non héli-opérables entre le lever et le coucher du soleil;

- 1.900 euros par journée ou partie de journée (= 24 heures) pour les navires ayant une longueur de 125 à 150 mètres héli-opérables entre le lever et le coucher du soleil;

- 1.900 euros par journée ou partie de journée (= 24 heures) pour les navires ayant une longueur de plus de 150 mètres.

La durée est calculée à partir du moment où le pilote dépasse l'endroit de pilotage usuel jusqu'au moment où il retourne à son port d'attache;

6° lorsqu'un commandant souhaite prendre un pilote à bord à un autre endroit que l'endroit de pilotage usuel pour ce voyage au droit de la passe en mer en question : 1.900 euros par journée (= 24 heures) ou par partie de cette dernière. Ceci est calculé à partir du moment où le pilote a quitté son port d'attache jusqu'au moment où le navire dont il assure le pilotage est arrivé à l'endroit où le capitaine aurait, dans des circonstances normales, pu prendre un pilote à bord, qu'un service de pilotage ait été ou ait pu être assuré ou non au cours du voyage en mer;

7° lorsqu'un pilote est tenu à bord lors d'un voyage après avoir quitté la passe en mer en vue de lui faire piloter le navire en rentrant par la même passe, que lors de ce voyage des services de pilotage sont ou auraient pu être assurés, ou que pendant ce voyage, il est fait escale ou pas dans un port : 1.900 euros par journée (= 24 heures) ou partie de cette dernière, à compter entre les moments du passage sortant et entrant à l'endroit où le pilote embarque ou débarque dans des circonstances normales;

8° lorsqu'un pilote doit, suite à son arrivée à bord d'un navire de mer contaminé, être admis à terre dans un hôpital ou dans un établissement d'observation : 1.392 euros par journée (= 24 heures) ou partie de cette dernière à compter à partir du moment où il est admis, majorés des frais résultant de son admission.

Vu pour être annexé à "l'Arrêté relatif aux droits et indemnités de pilotage du Règlement de l'Escaut".

Bruxelles, le 7 décembre 2007

Le Ministre flamand,

La Haye, le 7 décembre 2007

Le Ministre néerlandais,

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2007 — 4810

[C — 2007/29420]

26 OCTOBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française pris en exécution de l'article 12 du décret du 17 décembre 2003 relatif à l'emploi dans le secteur socioculturel portant des dispositions diverses

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'article 12, alinéa 1^{er}, du décret du 17 décembre 2003 relatif à l'emploi dans le secteur socioculturel portant des dispositions diverses;

Vu l'avis de la Commission consultative des organisations de jeunesse du 14 mai 2007;

Vu l'avis du Conseil supérieur de l'audiovisuel du 24 mai 2007;

Vu l'avis du Conseil supérieur de l'Education permanente du 30 mai 2007;

Vu l'avis de la Commission consultative des maisons et centres de jeunes du 6 juin 2007;

Vu l'avis du Conseil supérieur de l'éducation physique, du Sport et de la Vie en plein Air auprès de l'Exécutif de la Communauté française du 7 juin 1997;

Vu l'avis du Comité de concertation du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique du 12 juin 2007;

Vu l'avis du Conseil supérieur des bibliothèques publiques du 13 juin 2007;

Vu l'avis de la Commission des Centres culturels du 22 juin 2007;

Vu l'avis du Conseil de la jeunesse du 26 juin 2007;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 5 juillet 2007;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 19 juillet 2007;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 43.468/2/V donné le 24 août 2007 en application de l'article 84, §1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur proposition du Ministre du Budget en charge du Sport et de la Fonction publique, du Ministre de la Culture et de l'Audiovisuel et du Ministre de la Jeunesse et de l'Enseignement de Promotion sociale;

Après délibération du Gouvernement,

Arrête :

Article 1^{er}. L'employeur communique à l'Administration sa déclaration sur l'honneur du respect des conventions collectives telles que définies à l'article 11 du décret du 17 décembre 2003 relatif à l'emploi dans le secteur socioculturel portant des dispositions diverses.

Cette déclaration pourra être contestée par toute partie justifiant d'un intérêt, sur production :

1° Soit d'un avis émanant de l'administration compétente en matière d'emploi et établissant que la ou les conventions collectives applicables à l'employeur n'aurai(ent) pas été respectée(s).